



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/54/225
15 February 2000

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 100 f повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/54/588/Add.6)]

54/225. Поощрение комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития

Генеральная Ассамблея,

подтверждая принципы и обязательства, закрепленные в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию¹, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году, и принципы, отраженные в Барбадосской декларации² и Программе действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств³, принятых на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств в 1994 году, а также другие соответствующие декларации и международные документы,

ссылаясь на Декларацию⁴ и обзорный документ⁴, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать второй специальной сессии,

напоминая о соответствующей работе, проводимой Международной морской организацией,

принимая во внимание все другие соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей,

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение I.

² Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля - 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение I.

³ Там же, приложение II.

⁴ См. резолюцию S-22/2, приложение.

подтверждая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву⁵ и подчеркивая основополагающий характер этой конвенции,

ссылаясь на подписанную в Картахене, Колумбия, 24 марта 1983 года Конвенцию о защите и освоении морской среды Большого Карибского района, в которой содержится определение Большого Карибского района, частью которого является Карибское море⁶,

учитывая, что в районе Карибского моря расположено большое число государств, стран и территорий, большинство из которых составляют уязвимые в экологическом и экономическом отношении развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства, на положении которых сказываются, в частности, ограниченность возможностей, узость ресурсной базы, потребность в финансовых ресурсах, социальные проблемы, высокий уровень нищеты и обусловленные глобализацией трудности и возможности,

учитывая также, что район Карибского моря, почти полностью отделенный от открытого океана континентом и островными массивами, отличается уникальным биологическим разнообразием и высокоуязвимыми экосистемами, такими, как вторая по размеру система коралловых рифов в мире, высокой степенью зависимости большинства государств, стран и территорий от их прибрежных районов и от морской среды в целом в плане удовлетворения потребностей и достижения целей в области их устойчивого развития, большим числом и взаимосвязанным характером морских районов под национальным суверенитетом и юрисдикцией, что требует эффективного управления ресурсами, интенсивным использованием района Карибского моря для морских перевозок и, несмотря на увеличение числа мер регулирования, угрозой загрязнения судовыми отходами и опасными и ядовитыми веществами, сбрасываемыми в нарушение соответствующих международных норм и стандартов,

подчеркивая высокую степень уязвимости стран Карибского бассейна для климатических изменений и колебаний, а также сопутствующих явлений, таких, как повышение уровня моря, периодически возникающее в Южном полушарии явление Эль-Ниньо и все более частые и разрушительные стихийные бедствия, такие, как ураганы, наводнения и засухи, и, кроме того, их подверженность таким стихийным бедствиям, как извержения вулканов, цунами и землетрясения,

учитывая, что использование прибрежных районов и морской среды, а также их ресурсов является основным связующим звеном и предметом конкурирующего спроса в рамках осуществляемой в странах региона социально-экономической деятельности,

учитывая также усилия стран Карибского бассейна, направленные на выработку более целостного подхода к решению секторальных вопросов, связанных с использованием Карибского моря, и содействие тем самым комплексному подходу к использованию Карибского моря в контексте устойчивого развития,

отмечая усилия стран Карибского бассейна в рамках Ассоциации карибских государств по дальнейшему развитию и обеспечению признания концепции Карибского моря в качестве района особой значимости в контексте устойчивого развития,

сознавая важное значение района Карибского моря для нынешнего и будущих поколений и его важность как наследия и источника поддержания экономического благосостояния и средств к существованию людей, живущих в этом в районе, а также насущную необходимость принятия странами региона при поддержке международного сообщества надлежащих мер для его сохранения и защиты,

принимая к сведению проблему загрязнения морской среды, причиной которого являются, в частности, наземные источники в районе Карибского моря,

⁵ *Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1506, No. 25974.

1. *признает* важность применения комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития;
2. *рекомендует* продолжать разработку комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития, который будет включать экологические, экономические, социальные, правовые и организационные элементы, а также учитывать накопленный опыт и положения Повестки дня на XXI век⁷, Программу действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств³, решения двадцать второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи и результаты работы Комиссии по устойчивому развитию согласно соответствующим нормам международного права, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву⁵;
3. *призывает* страны Карибского бассейна продолжать разработку комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития;
4. *призывает также* международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций, в частности соответствующие учреждения, активно поддерживать усилия по дальнейшей разработке и применению вышеупомянутого подхода;
5. *призывает далее* государства-члены в первоочередном порядке укрепить свои механизмы реагирования в случае чрезвычайных ситуаций и расширить участие в существующих механизмах, с тем чтобы можно было принимать своевременные, эффективные и согласованные действия в случае стихийных бедствий и ограничивать экологический ущерб в районе Карибского моря в случае аварий или чрезвычайных происшествий, связанных с морским транспортом;
6. *предлагает* всем заинтересованным сторонам принять необходимые меры для решения проблемы загрязнения морской среды наземными источниками;
7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии по подпункту, озаглавленному "Дальнейшее осуществление Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств", в рамках пункта, озаглавленного "Окружающая среда и устойчивое развитие", доклад об осуществлении настоящей резолюции с учетом мнений, высказанных соответствующими региональными организациями.

87-е пленарное заседание,
22 декабря 1999 года

⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.1.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II.